



JAPONAIS

EXEMPLES D'OBJETS D'ÉTUDE

Axe 1 : Identités et échanges

Quel accueil le Japon réserve-t-il aux touristes ?

Les Japonais ont pendant très longtemps pensé que leur culture, si différente des cultures occidentales, ne pouvait intéresser les touristes étrangers. Ce n'est qu'il y a environ une dizaine d'années qu'ils ont compris que, bien au contraire, leur culture si particulière, fondée notamment sur l'hospitalité, pouvait être un véritable atout pour développer un secteur source de devises. Ils ont alors commencé à véritablement améliorer et multiplier les infrastructures destinées à accueillir les étrangers et à organiser des campagnes publicitaires pour attirer ceux-ci en nombre toujours plus grand.

Ressources audiovisuelles

NHK for school 『ミキの“おもてなし JAPAN”』 シリーズ・『京都の観光資源』・『北海道の観光』 『沖縄の自然や文化をいかした観光』

【JNTO】日本の魅力満載のプロモーション動画：
<https://www.youtube.com/watch?v=3s0YTI4pvng>

Ressources imprimées

一条真也 『おもてなし入門』 (2015)

Ressources numériques

『「世界よ、これが日本のサービスだ」外国人が日本に来て衝撃を受けたおもてなしとは』：
<https://livejapan.com/ja/article-a0001490/>

Tourisme intérieur: les Japonais à la découverte de leur propre pays

Les Japonais sont connus pour être de grands amateurs de voyages. Cette passion du voyage est née pendant l'époque d'Edo lors de la création des grandes routes de circulation, les *gokaidô*, entre Edo et Kyôto, et la mise en place d'étapes sur ces mêmes routes. Voir les célèbres recueils d'estampes de Hokusai ou de Hiroshige qui les ont immortalisés. Sources d'eau chaude, gastronomie régionale, voyage en train, *bentô*, font partie des plaisirs dont raffolent les Japonais lors de leurs petites escapades sur l'archipel.

Ressources audiovisuelles

NHK for school 『愛媛県 道後温泉クリップ』

Ressources imprimées

都道府県の特産品編集室 『調べてみよう 都道府県の特産品、駅弁編』 (2017)

にしもとおさむ 『はじめての日本地図絵本』 (2008)

Nipponica, « Thermalisme à la japonaise », p. 14 (n° 16, 2015)

Ressources numériques

Mots clés à entrer dans un moteur de recherche: 広重; 東海道五十三次; 中山道六十九次

『温泉は日本の文化である』 : <https://www.nippon.com/ja/views/b04702/>

国際文化フォーラム 『お弁当- 食べる楽しみ、伝わる温もり』 :
https://www.tif.or.jp/clicknippon/ja/archive/docs/TB28_1.pdf

国際文化フォーラム 「鉄道をもっと楽しむ」 :
https://www.tif.or.jp/clicknippon/ja/archive/docs/TB26_1.pdf

Mythe et réalité de l'immense « classe moyenne » japonaise

Après la Seconde Guerre mondiale et pendant la période de haute croissance des années 1970, s'est diffusé au Japon, qui avait alors l'un des taux d'emploi les plus élevés parmi les pays développés, le mythe de l'« *ichi oku sôchûryû* », c'est-à-dire l'appartenance de tous les Japonais à une seule et immense « classe moyenne ». Depuis le début des années 1990 en revanche, différentes crises –économiques, politiques, sociale, etc. – ont mis un terme à ce mythe, les Japonais découvrant les inégalités, le déclassement et la pauvreté. Le contexte de crise dans lequel le Japon se débat depuis plus de 20 ans a indubitablement mis à mal le modèle social japonais et introduit dans le débat public de nouvelles thématiques, telles que le vieillissement de la population, la baisse de la natalité, la précarisation des jeunes travailleurs ou encore la question des travailleurs immigrés.

Ressources audiovisuelles

TBS 『半沢直樹』 (2013, 2020)

NHK for school 『ふつうって』 シリーズ

是枝裕和 『万引き家族』 (2018)

今敏 『東京ゴッドファーザーズ』 (2003)

Retrouvez éduscol sur



Ressources imprimées

湯浅誠『反貧困－「すべり台社会」からの脱出』(2008)

山野良一『子どもに貧困を押し付ける国・日本』(2014)

PELLETIER Philippe, « Les écarts sociaux se creusent », *Atlas du Japon*, pp. 48-49 (2012).

Ressources numériques

PELLETIER Benjamin, « Le système éducatif japonais : conformisme des uns, marginalisation des autres » : <http://gestion-des-risques-interculturels.com/analyses/le-systeme-educatif-japonais-conformisme-des-uns-marginalisation-des-autres/>

KAWANO Eiji, « Insécurité de l'emploi et insécurité de parcours des travailleurs japonais » : <https://www.cairn.info/revue-informations-sociales-2011-6-page-22.htm>

BURGUIÈRE Frédéric, « La société japonaise et la question du déclassement », *Monde chinois*, pp. 161-172 (n° 57, 2019).

『「車内出世」 vs 「社会出世」』 : <https://ix-careercompass.jp/article/531/>

『日本は出世意欲が最低』 : <https://moneyzine.jp/article/detail/216365>

Le manque d'espace et la conquête de nouveaux territoires

Dès l'installation du *bakufu* à Kamakura, les Japonais se sont lancés dans la « Conquête de l'Est ». Avec l'annexion, plus tard, du Hokkaidô et des Ryûkyû, le territoire national s'est peu à peu agrandi, et les zones ultramarines les plus « reculées » ont pris une importance capitale dans la constitution dudit territoire. Le « manque d'espace » était-il la seule motivation des Japonais lors des grandes expansions territoriales ? Y a-t-il eu assimilation ou acculturation des populations concernées ? Comment le Japon en est-il venu à coloniser d'autres pays, notamment ceux de la sphère de prospérité de la grande Asie orientale ?

Ressources audiovisuelles

BERTOLUCCI Bernardo, *The Last Emperor* (1987).

知ることからはじめよう アイヌのこと イランカラプテ : <https://nettv.gov-online.go.jp/prg/prg8261.html?nt=1>

Ressources imprimées

高村竜平『大東亜共栄圏の文化建設』(2007)

PELLETIER Philippe, *Atlas du Japon* (2012).

MATSUNUMA Miho, « Les colonisés sont-ils 'nous' ou 'autres' ? Débats autour de l'assimilation (*dôka*) dans l'histoire coloniale japonaise (1895-1945) » dans GALAN C., OLIVIER J-M. (dir.), *Histoire du & au Japon – De 1853 à nos jours* (2016).

Ressources numériques

Mots clés à entrer dans un moteur de recherche : 同化 ; 大東亜戦争 ; 国体

Promotion de la culture *ainu* : www.frpac.or.jp

Cartographie ancienne du Japon : <http://lib.ouj.ac.jp/gallery/virtual>

Archives de la culture des Ryûkyû : <http://rca.open.ed.jp>

Biographie du cartographe INÔ Tadataka, ou encore de chanteurs originaires d'Okinawa (Cocco, HAJIME Chitose) et de Hokkaidô (ANDÔ Umeko, OKI).

Retrouvez éduscol sur



Les Japonais partis vivre « au-delà des mers »

Pourquoi, aux XVI^e et XVII^e siècles, des Japonais ont-ils décidé de s'installer dans différentes régions d'Asie pour y fonder des *nihonjinmachi* ? Quelles difficultés ont-ils rencontrées ? Quelle fut leur vie hors des frontières de leur pays ? À la même époque, l'ambassade de Hasekura Tsunenaga et les autres délégations japonaises envoyées en Europe marquèrent un tournant dans l'histoire des relations avec l'étranger. Le Brésil, Hawaï et le reste des États-Unis furent d'autres grandes terres d'accueil. Récemment, les exemples de Japonais installés à l'étranger et qui ont remis en question leur part de « japonité » ne manquent pas. Des artistes tels que Léonard Foujita ou Yayoi Kusama sont-ils encore « japonais » ? Qu'en est-il des auteurs en langue étrangère comme Kazuo Ishiguro (anglais), Yôko Tawada (allemand) ou Akira Mizubayashi (français) ?

Ressources audiovisuelles

YOUNG Terence, *Soleil rouge* (1971).

Ressources imprimées

遠藤周作『王国への道-山田長政-』(1984)・『侍』(1986)

角川書店編『日本史探訪 18 海を渡った日本人』(1985)

谷譲次『踊る地平線』(1999)

近藤史人『藤田嗣治「異邦人」の生涯』(2006)

Œuvres de ISHIGURO Kazuo, TAWADA Yôko, SHIMAZAKI Aki, etc.

Ressources numériques

Mots clés à entrer dans un moteur de recherche : 留学日記 ; 帰国生 ; 日本人のディアスポラ ; 日系人 ; 日本人街

FOUJITA Léonard : www.foujita.org

TAWADA Yôko : <http://yokotawada.de>

Réseau Colibri : <https://reseaucolibri-francejapon.org/accueil/>, <https://rncjl-colibri.weebly.com>

Musée des Américains d'origine japonaise : www.janm.org

Le Japon s'est-il vraiment fermé à toute influence extérieure durant la période de *sakoku* ?

Comment le Japon en est-il venu à instaurer le *sakoku* ? Depuis le comptoir de Dejima, la diffusion des écrits hollandais, et plus généralement les *rangaku*, a permis dans une certaine mesure aux dirigeants et aux élites japonaises de garder un œil ouvert sur le monde. Dans le même temps, la culture qui s'est développée pendant l'époque de fermeture du pays fut-elle vraiment « purement japonaise » ?

Ressources audiovisuelles

NHK for school『鎖国の時代の交流』・『キリスト教の禁止と鎖国』

Ressources imprimées

MACÉ François, MACÉ Mieko, *Le Japon d'Edo* (2006).

小和田哲男 『天下泰平と江戸の賑わい-江戸期元禄文化・文政』 (2006)

松本清張 『江戸幕府をひらく徳川家康』 (1982)

楠木誠一郎 『福沢諭吉は名探偵!!-タイムスリップ探偵団とてんやわんやの蘭学授業の巷-』 (manga, 2009)

『中学 歴史人物 230 上下』 (manga, 2009)

『日本の歴史 できごと辞典』 (manga, 2001)

Ressources numériques

『21世紀によみがえる出島』 : <https://www.at-nagasaki.jp/dejima/dejima/resurrection/>

Comment l'art japonais a-t-il influencé la peinture occidentale ?

Après la signature des premiers traités commerciaux entre l'Europe et l'Occident en 1858, l'art japonais pénètre en Europe et aux États-Unis. Les collectionneurs d'art, mais aussi les artistes eux-mêmes, sont influencés par l'arrivée des estampes et autres objets d'art qui donnent naissance au mouvement du « japonisme ». L'art occidental influence en retour l'art japonais, la peinture et la sculpture notamment.

Ressources iconographiques

Van Gogh, *Les Pruniers en fleurs* (1887), *Le Pont sous la pluie* (1887).

Ressources imprimées

国際浮世絵学会 『浮世絵大辞典』 (2008)

花井善朗 『ポップカルチャーNEW&OLD ポップカルチャーで学ぶ初中級日本語』 (2017)

LAMBOURNE Lionel, *Japonisme : échanges culturels entre le Japon et l'Occident* (2006).

SHO – 41 *Maîtres calligraphes contemporains du Japon*, catalogue de l'exposition éponyme, Hermann / Guimet (2012).

SHIGEMI Inaga, catalogue de l'exposition « Marchands et collectionneurs d'art japonais à l'époque du japonisme. Les Sources japonaises de l'art occidental », Galerie Janette Ostier (1986).

Arts asiatiques : annales du Musée national des Arts asiatiques Guimet et du musée Cernuschi (1954-).

Ressources numériques

Gallica, Portail France-Japon [archive]: <https://gallica.bnf.fr/html/und/asia/france-japon>

Estampes sur le site : <https://cultural.jp>

国際日本文化研究センター : <http://www.nichibun.ac.jp>

浮世絵ジェネレーター : <https://ukiyoe2020.exhn.jp/ukiyogenerator/>

Axe 2 : Espace privé et espace public

Le combat pour l'égalité des sexes au Japon

Le Japon, bien que troisième puissance économique mondiale par son PIB, se place très loin dans le classement des pays de l'OCDE pour ce qui est de la question de la parité entre les hommes et les femmes. Travail pour l'homme et tâches domestiques pour la femme : ainsi étaient établis les rôles au sein de la famille. Si ce modèle a évolué depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale, les femmes restent sous-représentées au Japon dans les postes à responsabilité, que ce soit dans la haute fonction publique ou au sein des grandes entreprises du pays. Depuis quelques temps, les mouvements #Meetoo ou bien #kutoo font de plus en plus parler d'eux, prouvant ainsi que la question de la parité est, au Japon aussi, un sujet d'actualité brûlant. Peut-on dire cependant que les femmes au Japon ont toujours eu un rôle mineur ? Cette idée peut être remise en question par la position qu'occupent les écrivaines de l'époque de Heian par exemple.

Ressources audiovisuelles

111 位って何？～なぜまだ男性と女性には差があるのか～：

https://www.youtube.com/watch?v=w-T55a_6dnY

NHK for school 『男女共同参画社基本法』・『紫式部・清少納言～国風文化の誕生～』

女性が輝けば男性も輝く 世代を超えて考える女性の活躍：<https://nettv.gov-online.go.jp/prg/prg20270.html?nt=1>

伊丹十三 『あげまん』(1990)・『ミンボーの女』(1992)

TBS 『きみはペット』(2003)

小栗左多里 『ダーリングは外国人』(2002)

黒沢清 『トウキョウソナタ』(2008)

Ressources imprimées

長谷川町子 『サザエさん』(manga, 1946-1974)

よしながふみ 『大奥』(manga, 2005)

Ressources numériques

Mots clés à entrer dans un moteur de recherche : 日本の「Meetoo」 ; KuToo 運動 ; 専業主婦 ; ワーキングウーマン

『日本は男女平等が進んでいない』：https://www.huffingtonpost.jp/2018/12/17/gender-gap-2018-japan_a_23618629/

『女性の働き方、女性解放の歴史』：<https://nomad-journal.jp/archives/2362>

Axe 3 : Art et pouvoir

Le « soft power » à la japonaise : la fin d'un modèle ?

Face au succès planétaire de la culture « pop » japonaise sous toutes ses formes – manga, anime, J-Pop, jeux vidéo, mais aussi mode urbaine, architecture, cinéma, gastronomie –, les gouvernements japonais successifs ont, depuis les années 1990, compris l'intérêt qu'ils auraient à user de ce capital pour véhiculer l'image d'un Japon

« sympathique ». La stratégie assumée du « Cool Japan » pour réaffirmer la puissance culturelle du pays s'est ainsi déployée sur les trente dernières années. La communication autour des Jeux olympiques et paralympiques de Tôkyô 2020 – reportés pour cause de crise sanitaire – en est sans doute une bonne illustration, avec un Premier ministre qui apparaît sous les traits du célèbre personnage d'un jeu d'arcade lors de la cérémonie de clôture des Jeux de Rio (2016), des mascottes qui mêlent les codes visuels des personnages de manga et des robots, une « danse officielle » (*Gorin ondo*) inspirée des danses du festival d'O-bon ou encore un jeu vidéo homologué. Cette stratégie est-elle bien perçue à l'étranger, et par les Japonais eux-mêmes ? À l'heure où le gouvernement persiste à ignorer la contestation populaire contre l'emploi de l'énergie nucléaire après la triple catastrophe de Fukushima, et qu'il exprime le souhait de réarmer le pays dans un contexte international qui se tend, cette image d'un pays empathique et pacifiste est-elle encore en phase avec la réalité ?

Ressources audiovisuelles

Le Premier ministre Abe se muant en Super Mario pour promouvoir les Jeux olympiques de Tôkyô 2020 : <https://www.youtube.com/watch?v=FbcaCzHCi7g>

Vidéo de la danse officielle *Gorin ondo* :

<https://www.youtube.com/watch?v=VgIXNdP18XE>

Ressources imprimées

BOUISSOU Jean-Marie, *Géopolitique du Japon : une île face au monde* (2014).

Ressources numériques

Mots clés à entrer dans un moteur de recherche : 東京 2020 ; ソフト・パワー ; クールジャパン戦略

Site officiel des Jeux olympiques et paralympiques de Tôkyô 2020 :

<https://tokyo2020.org/ja/>

Article du journal *Asahi shinbun* sur le Premier ministre-Super Mario en ambassadeur du *soft power* japonais :

<https://www.asahi.com/articles/photo/AS20160822000897.html>

Activités pédagogiques

A2 : Créer ses propres mascottes pour les Jeux olympiques et paralympiques de Tôkyô 2020, et les décrire en expliquant les symboles culturels employés.

B1 : Organiser un débat contradictoire sur une des composantes du *soft power* japonais (exemple : « Abe Shinzô en Super Mario, c'est cool ! »).

L'art japonais, entre liberté, censure et propagande ?

Dès l'époque féodale, le pouvoir a cherché à contrôler à son avantage la libre expression des artistes japonais, usant tour à tour des armes de la censure et de la propagande pour asseoir son autorité. Ainsi, à l'époque d'Edo le shôgunat des Tokugawa exerça-t-il sa censure sur les maîtres d'estampes, par une série d'édits qui leur interdirent de publier des estampes érotiques (*shunga*), de mentionner l'identité des courtisanes qu'ils représentaient, ou encore de réaliser de grands portraits en buste de leurs modèles. Après la Restauration de Meiji, puis la mise en place progressive de l'empire, le gouvernement œuvra afin d'endiguer les courants de pensée qui s'opposaient à son hégémonie, les taxant de « prostitution », « discours de

haine », « discours révolutionnaires » ou « contraires à l'ordre public ». On mentionnera ainsi la censure de la littérature prolétarienne des années 1920-1930, avec la mort de l'écrivain Kobayashi Takiji en 1933, décédé après avoir été torturé par la police, ou encore la propagande officielle à laquelle furent priés de participer certains artistes pendant la Seconde Guerre mondiale, comme le peintre Léonard Foujita, tandis que d'autres voyaient leurs œuvres censurées, ainsi du romancier Tanizaki Jun.ichirô. Pour autant, la censure ne s'arrêta pas avec la fin de la guerre, puisque le gouvernement d'occupation américaine chercha à son tour à exercer son pouvoir sur les écrivains et les journalistes qui avaient selon lui participé à la propagande militariste.

Ressources audiovisuelles

日本テレビ『太田光の私が総理大臣になったら...秘書田中。』(2006-2010)

Ressources iconographiques

Les dessins satiriques d'ICHI Hanahana : <http://18787.main.jp/index.html>

Ressources imprimées

LUCKEN Michael, *Grenades et Amertume. Les peintres japonais à l'épreuve de la guerre, 1935-1952* (2005).

小林多喜二『蟹工船』

湯本豪一『風刺漫画で日本近代史がよくわかる本』(manga, 2011)

花井善朗『ポップカルチャーNEW&OLD ポップカルチャーで学ぶ初中級日本語』(2017)

「朝日新聞阪神支局襲撃事件から 30 年」朝日中高生新聞 (2017 年 4 月 30 日)

Ressources numériques

Mots clés à entrer dans un moteur de recherche : 表現・言論の自由 ; 検閲 ; 戦前・戦中期日本の言論弾圧 ; プロパガンダ ; 風刺画 ; Georges Ferdinand Bigot

Article sur la numérisation des livres japonais censurés pendant les années 1920-1930 : <https://www.actualitte.com/article/patrimoine-education/les-livres-censures-par-le-japon-au-debut-du-xxe-siecle-numerises/88403>

Exposition virtuelle sur l'estampe et son histoire à la BnF : <http://expositions.bnf.fr/japonaises/arret/06.htm>

Étudier les prises de position de TAKAHASHI Uesugi sur le traitement par la presse de la catastrophe de Fukushima <https://www.uesugitakashi.com>

Reporters sans frontières, « Classement mondial de la liberté de la presse 2019 ».

情報化社会における表現の自由と知る権利—情報の受け手・送り手として— sur le site du ministère de la Justice <http://www.moj.go.jp> (vidéos et dossier de travail)

Activités pédagogiques

A2 : Décrire un poster de propagande du gouvernement japonais au pouvoir pendant la Seconde Guerre mondiale (formes, couleurs, motifs, message).

B1 : Sélectionner une image de propagande ou de contestation du pouvoir et l'analyser (forme, discours, public visé, etc.).

B1/B2 : Interview fictionnelle : un artiste ayant été censuré ou ayant participé à la propagande du gouvernement répond aux questions d'un journaliste.

Le Japon, puissance culturelle ?

De la haute couture à l'architecture, du pop art au *mingei*, de la littérature au cinéma, la « façon » et le « goût » japonais ont conquis le monde. Exportée dans le monde entier, la culture « pop » japonaise remporte en particulier un franc succès et crée des émules. Des écoles de *manga* fleurissent à l'étranger, et tandis que J-Pop et K-Pop se concurrencent, la vague du *kanryû* déferle sur le Japon. En véhiculant son image via le *soft power*, le pays espère se faire mieux entendre sur la scène internationale. Quelle « part japonaise » retrouve-t-on dans ces domaines à l'étranger, et inversement ?

Ressources imprimées

Courrier international hors-série, « Japan POP, le triomphe de l'autre Japon » (2010).

日経アーキテクチュア 『建築家という生き方-27 人が語る仕事とこだわり』 (2001)

『広告批評』 特集「TOKYO POP」 (226 号, 1999)

Ressources numériques

LE BAIL Hélène, « La culture japonaise en Asie », *Perspectives chinoises*, p. 60-69 (n° 72, 2002).

『村上隆氏、ベルサイユ宮殿での作品展に賛否両論』 : www.afpbb.com/article/life-culture/culture-arts/2754869/6168361

Axe 4 : Citoyenneté et mondes virtuels

Les jeunes Japonais et les réseaux sociaux

Des réseaux sociaux de plus en plus nombreux, des jeunes de plus en plus « connectés »... Comment la jeunesse japonaise s'approprie-t-elle ces nouveaux moyens de communication ? Comment ces derniers ont-ils changé les habitudes quotidiennes ? Quels sont les risques d'une surexposition et comment sensibiliser à une bonne utilisation de ces outils ?

Ressources audiovisuelles

NHK for school 『どこまでつながる？ SNS』・『みなみの考え SNS のいじめ、どう向き合っていけばいい？』・『情報化社会がかかえる問題』・『みんなで作ろう！ロコミサイト』・『フェイクニュースを見抜くには』

文部科学省/Mextchannel 「情報化社会の新たな問題を考えるための教材」 プレイリスト

ピックアップ！～ネットの危険から子供を守る～安全・安心なスマホ利用：

<https://nettv.gov-online.go.jp/prg/prg20411.html?nt=1>

東京都「SNSトラブル防止動画コンテスト受賞作品」プレイリスト

Ressources imprimées

関和之『学校で教えてくれない大切なこと 12 ネットのルール』 (*manga*, 2016)

SUZUKI M. F., « Osez exercer votre sens critique, nouvelle orientation de l'éducation aux médias au Japon », dans BAZALGETTE C. (dir.), *L'Éducation aux médias dans le monde : nouvelles orientations*, pp. 181-184 (1992).

Ressources numériques

読売新聞教育ネットワーク「SNS 便利だけど危ない！」月刊ワークシート vol.4

NHK 放送文化研究所「SNS を情報ツールとして使う若者たち ～「情報とメディア利用」世論調査の結果から②～」(2019)

Le harcèlement à l'ère du numérique

L'ijime, qui désigne initialement des brimades, est une pratique de harcèlement très répandue dans les écoles nippones et souvent minimisée par les enseignants et le ministère de l'Éducation. Cependant, les élèves japonais confrontés à ce problème sont de plus en plus nombreux et les conséquences peuvent être terribles. Avec l'avènement de l'internet et le développement des réseaux sociaux, ce phénomène a pris une plus grande ampleur et le harcèlement est devenu « cyber-harcèlement ».

Ressources audiovisuelles

第1話「SNS 子ども間でのトラブル」:

<https://www.youtube.com/watch?v=Fa414xKYDX8>

文部科学省/Mextchannel「全国いじめ問題子供サミット」プレイリスト:

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLGpGsGZ3lmbDxydiCiWcMf3SdkiLz6iA8>

Ressources imprimées

荻原浩『サークルゲーム』 dans 『「いじめ」をめぐる物語』(2018)

Ressources numériques

Mots clés à entrer dans un moteur de recherche: ネットいじめ

« Cyber-harcèlement en hausse au Japon. Les spécialistes de plus en plus sollicités »:

<https://francojaponais.wordpress.com/2018/06/13/cyberharcelement-en-hausse-au-japon-les-specialistes-du-cyberharcelement-de-plus-en-plus-sollicites/>

« Le harcèlement scolaire, leçons japonaises, réalité française : autour de l'affaire Alexia »: https://www.huffingtonpost.fr/fabrice-d-almeida/harcelement-scolaire-lecons-japonaises-affaire-alexia_b_9819484.html

毎日新聞『新教育の森:日常化する「ネットいじめ」匿名の名に泣く子ども』2007年9月3日(アーカイブ閲覧)

Qui sont les victimes des fraudes sur Internet ?

Bien que le Japon ait une réputation de pays sûr avec une criminalité faible, les Japonais n'échappent pas à la fraude. Cette dernière vise les entreprises tout comme les citoyens et prend différentes formes. « *Seimei sagi* », « *ore ore sagi* », « *furikome sagi* », « *kyasshu kado sagi* » et bien d'autres, avec le développement d'Internet, les fraudeurs rivalisent d'imagination pour toucher le plus grand nombre de personnes. Afin de lutter contre ce problème, le gouvernement propose différentes campagnes d'information pour sensibiliser la population et notamment les personnes âgées.

Ressources audiovisuelles

高齢者の消費者被害防止「架空請求詐欺」篇: <https://nettv.gov-online.go.jp/prg/prg17814.html>

第3編「『電話を切る』で詐欺ブロック！」編: <https://nettv.gov-online.go.jp/prg/prg18608.html>

細田守『サマーウォーズ』(2009)

Retrouvez éduscol sur



Ressources numériques

Mots clés à entrer dans un moteur de recherche : 生命詐欺 ; オレオレ詐欺 ; 振り込め詐欺 ; キャッシュカード詐欺

インターネット消費者トラブル防止キャンペーン :

https://www.caa.go.jp/policies/policy/consumer_policy/caution/internet/trouble/

Le télétravail a-t-il sa place au Japon ?

Au Japon, le travail en présentiel est très apprécié par la hiérarchie. De plus, l'information est moins dématérialisée qu'en France : formulaires, factures, mais surtout tampons officiels servant de signature sont encore très utilisés dans les relations professionnelles. La crise sanitaire de la Covid-19 a d'ailleurs mis en avant un *management* japonais très peu propice au télétravail. Du côté des travailleurs, l'équilibre entre la vie privée et la vie professionnelle semble difficile à maintenir. Si les grandes entreprises ont réussi plus ou moins cette transition, ce n'est pas le cas de nombreux chefs d'entreprises qui se sont trouvés démunis face à cette nouvelle organisation du travail.

Ressources audiovisuelles

働き方改革の切り札、テレワークとは?! :

<https://www.youtube.com/watch?v=Jmerxe8FuyU>

「働く、が変わる。TeleWork」～総務省テレワーク普及啓発動画～ :

<https://www.youtube.com/watch?v=DZZFDvVD-0E>

NHK for school 『ワーク・ライフ・バランス』

霞が関情報チェック～働き方改革の切り札 テレワーク : <https://nettv.gov-online.go.jp/prg/prg20572.html?nt=1>

Ressources imprimées

池崎智恵『通勤時間 10 秒 : 「在宅ワーク」という選択！入門ガイド』(2019)

L'intelligence artificielle est-elle la solution à tous les maux ?

Le Japon est confronté de nos jours à plusieurs défis dont on peut penser qu'ils toucheront dans un futur proche un grand nombre de pays, industrialisés ou non. Cataclysmes, pollution, villes surpeuplées, population vieillissante, perte d'identité. Pour relever ces défis, le Japon semble compter essentiellement sur l'intelligence artificielle, multipliant ces dernières années les projets ainsi que les budgets consacrés au développement de l'« AI » et faisant de l'archipel l'un des pays les plus en pointe dans le domaine.

Ressources audiovisuelles

AI for your life ～暮らしに広がる人工知能～ :

<https://www.youtube.com/watch?v=qpXJ71dDWrw>

NHK for school 『さまざまな仕事に進出する人工知能・AI』

Ressources imprimées

かんようこ『マンガでわかる! 人工知能 AI は人間に何をもたらすのか』(manga, 2018)

Retrouvez éduscol sur



Ressources numériques

Mots clés à entrer dans un moteur de recherche : アーティフィシャルインテリジェンス (AI)

« Un avenir robotique ? » dans *Les cahiers Sciences & Vie, Japon, aux sources du mythe*, pp. 98 (2013).

国際文化フォーラム『人と共生するロボットの開発』 :

https://www.tjf.or.jp/clicknippon/ja/archive/docs/TB12_1.pdf

国際文化フォーラム『感性を持った人工知能を作る』 :

<https://www.tjf.or.jp/clicknippon/ja/mywayourway/11/post-28.php>

Axe 5 : Fictions et réalités

La science-fiction japonaise

Même si l'on trouve quelques œuvres relevant de ce domaine à partir de l'époque de Meiji, la science-fiction japonaise apparaît principalement après la Seconde Guerre mondiale et le terme commence à être utilisé de façon courante à partir des années 1960. Elle se développe ensuite pendant les années 1970 et surtout 1980 grâce aux *mangas* et *anime*. À partir des années 1990, c'est au travers des jeux vidéo et de l'apparition des romans « *light novel* » que la science-fiction japonaise connaît un nouvel essor.

Ressources audiovisuelles

大友克洋『アキラ』(1988)

Ressources imprimées

飯田一史『ベストセラー・ライトノベルのしくみ キャラクター小説の競争戦略』(2012)

Ressources numériques

Mots clés à entrer dans un moteur de recherche : ライトノベル ; サイエンスフィクション (SF) ; ユートピア ; ディストピア ; 終末もの ; 歴史改変

« Tour d'horizon de la SF au Japon » : <https://www.actusf.com/detail-d-un-article/article-7622>

« Science-fiction dans les mangas » :

<http://neuviemearth.citebd.org/spip.php?article1198>

« La Science-Fiction et le manga » : <https://justaword.fr/la-science-fiction-et-le-manga-401bc4352ad5>

Quand commence l'histoire du Japon ?

Quel lien existe-t-il entre mythologie et protohistoire au Japon, et quand l'histoire du Japon a-t-elle à proprement parler débuté ? La mythologie japonaise fait remonter les origines de la famille impériale à une période datant de plus de vingt-six siècles. La réalité de la lignée unique est de plus en plus controversée. Quelles sont les véritables origines de la famille impériale ? Quels rapports entretient-elle avec le continent et surtout la péninsule coréenne ? Qu'en est-il des mythes du *Yamatai-koku*, évoqués par les sources chinoises, à l'aube de ce qui deviendra l'histoire japonaise. Comment ces mythes fondateurs ont-ils été exploités durant l'ère Meiji et les époques suivantes ?

Ressources audiovisuelles

NHK for school 『国学』

Ressources imprimées

投石文子 『国生み神話』 (*manga*, 2008)

田代脩 『日本の歴史 2000 年』 (*manga*, 2013)

由良 弥生 『眠れないほど面白い「古事記」』 (2012)

皇室の謎研究会 編 『日本人として知っておきたい 天皇と日本の歴史』 (2017)

フォーラム・A 『わかるがたのしい・社会 小学 5 年生/小学 6 年生』 (2012)

CHASSAT Joffrey, *Kojiki mythes choisis*, version bilingue japonais-français (2016).

Ressources numériques

Agence de la Maison impériale : www.kunaicho.go.jp

Site préhistorique de Yoshinogari : www.yoshinogari.jp

Légendes liées aux origines du Japon : <http://hukumusume.com/douwa>

Comment s'exprime le sentiment religieux dans la société japonaise ?

On déplore assez souvent que les Japonais pratiquent les religions sans trop se préoccuper de l'aspect spirituel, le *kamidanomi* relevant davantage de la superstition. Quels rapports entretiennent ces croyances et les rites annuels ou scolaires ? Quelle place occupent réellement les grandes religions dans le Japon d'aujourd'hui – le shintô, le bouddhisme ou encore le christianisme, notamment à Kyûshû ? Le gouvernement de Meiji est-il réellement parvenu à bannir tout syncrétisme religieux ? La figure de « l'ascète des montagnes » (*yamabushi*) a-t-elle encore un sens dans le Japon contemporain ?

Ressources audiovisuelles

NHK for school 『キリスト教宣教師と信長』・『神社と寺の地図記号の由来』

Ressources imprimées

SIEFFERT René, *Les religions du Japon* (2000).

FRANK Bernard, *Dieux et Bouddhas au Japon* (2000).

グループ・コロンブス 編 『12 か月のたのしい行事えほん』 (2012)

Ressources numériques

Mots clés à entrer dans un moteur de recherche : 年間行事 ; お祭り

Le temple Dazaifu Hachimangû : www.dazaifutenmangu.or.jp

Site d'un grossiste d'amulettes : www.shibusawa.info/index.htm

Sur les temples et sanctuaires : <https://hirogaru-nihongo.jp/tera-jinja/>

Les êtres surnaturels

À commencer par les nombreux dieux (*kami*) apparaissant dans la cosmogonie japonaise (*Izanagi* et *Izanami*, *Amaterasu* ou encore *Susano-o*), tous les Japonais connaissent la myriade d'êtres surnaturels (*yōkai*, *yūrei*, *bakemono*, *kappa*, *oni* et autres monstres), ainsi que les mythes qui s'y rattachent, avec parfois des différences locales.

Ressources audiovisuelles

原恵一 『河童のクゥと夏休み』 (2007)

宮崎駿 『となりのトトロ』 (1988) ・ 『千と千尋の神隠し』 (2001)

Ressources imprimées

古川順弘 『日本の神様図鑑』 (2017)

ながたみかこ 『日本の妖怪&都市伝説事典』 (2011)

常光徹 『日本の妖怪大図鑑 全3巻』 (2010)

水木しげる 『日本妖怪大鑑』 (2007)

MIZUKI Shigeru, *Dictionnaire des yōkai* (2015).

Ressources numériques

Mots clés à entrer dans un moteur de recherche : 郷土民話

Mythologie et êtres surnaturels : <http://mythologica.fr/japon>

Contes et légendes : <http://hukumusume.com/douwa>

L'introduction de l'écriture et la valeur magique ou symbolique du signe

À quelle époque a été introduite l'écriture chinoise ? Comment les Japonais se sont-ils approprié ce système graphique et comment ont-ils su l'adapter à la notation de leur propre langue, en créant les deux syllabaires attribués au moine Kūkai ? Quel sens faut-il donner au *kakizome*, l'un des premiers gestes rituels du début de chaque nouvelle année ? Il est possible également d'évoquer l'onomastique, l'origine des patronymes, le choix d'un caractère pour écrire un prénom, ou bien la valeur symbolique des écrits (sûtras enterrés sous le pilier central d'une tour, signification de la copie des textes religieux).

Ressources audiovisuelles

溝口健二 『雨月物語』 (1953)

小林正樹 『怪談』 (1964)

宮崎駿 『千と千尋の神隠し』 (2002)

GREENAWAY Peter, *The Pillow Book* (1996).

Ressources imprimées

GRIOLET Pascal, *La Modernisation du Japon et la réforme de son écriture* (1985).

今野真二 『図説 日本語の歴史』 (2015)

Ressources numériques

Mots clés à entrer dans un moteur de recherche : 万葉仮名 ; 変体仮名 ; 書き初め ; 姓名判断

Sur la calligraphie : <https://hirogaru-nihongo.jp/shodo/>

Axe 6 : Innovations scientifiques et responsabilité

Quelles alternatives aux énergies fossiles ?

Parmi les grandes puissances économiques, le Japon représente un cas à part : il possède peu de ressources énergétiques sur son territoire, par ailleurs très exigü. Confronté à la question de l'après-pétrole et au futur de l'énergie nucléaire, l'État japonais doit engager une réflexion sur les nouvelles énergies propres pour soutenir son développement et le niveau de vie de ses habitants. Cette réflexion passe bien sûr par la question de l'innovation technologique.

Ressources audiovisuelles

大地に宿るエネルギー地熱発電 : <https://www.youtube.com/watch?v=RGhP1JW559E>

Ressources imprimées

大友克洋 『スチームボーイ』 (manga, 2004)

向山洋一 『マンガとイラストでよくわかる子どものためのエネルギーブック』 (manga, 2002)

早稲田聡 『図解新エネルギー早分り』 (2011)

Ressources numériques

Blog pédagogique illustré sur les questions énergétiques au Japon : www.21eco.net

Le Japon peut-il se passer du nucléaire ?

Bombardements atomiques en 1945, accident nucléaire de Fukushima en 2011, le Japon connaît une histoire tragique avec l'énergie nucléaire. Considérés pendant longtemps par l'État et par de nombreux Japonais, malgré Hiroshima et Nagasaki, comme un moyen de résoudre leur problème de dépendance énergétique, les progrès engendrés par l'énergie nucléaire sont radicalement remis en question aujourd'hui. La presse japonaise a été très critiquée après la catastrophe de Fukushima pour n'avoir pas dénoncé les failles dans la sécurité de la centrale nucléaire et le manque de contrôle des autorités sur ces questions.

Ressources audiovisuelles

新藤兼人 『原爆の子』 (1952) ・ 『第五福竜丸』 (1959)

本多小猪四郎 『ゴジラ』 (1954)

今村昌平 『黒い雨』 (1989)

黒澤明 『夢』 (1990) ・ 『八月の狂詩曲』 (1991)

Ressources imprimées

中沢啓治 『はだしのゲン』 (1973-1985, rééd. 1993)

Retrouvez éduscol sur



Ressources numériques

東京新聞原発事故取材班『レベル7 福島原発事故、隠された事実』(2012)

Les prises de position du journaliste UESUGI Takashi : <http://uesugitakashi.com>

Site d'une association demandant l'abandon du nucléaire au Japon <http://e-shift.org>

La pollution est-elle une conséquence inévitable du progrès ?

Au nom du progrès, longtemps synonyme d'augmentation du niveau de vie, l'industrie japonaise a été durant de nombreuses années peu regardante sur les questions d'écologie. Les scandales provoqués par les affaires de la maladie de Minamata ou *Itai-itai* sont deux exemples de ce que peut impliquer une confiance aveugle.

Ressources numériques

Histoire des pollutions atmosphériques : <http://www.erca.go.jp/yobou>

Maladies liées à la pollution : <http://minamata195651.jp>,
<http://www.pref.toyama.jp/branches/1291/>

Site des deux photographes (SMITH William Eugene et SMITH Aileen Mioko) sur la maladie de Minamata : <http://aileenarchive.or.jp/index.html>

Les robots sont-ils la solution aux problèmes démographiques du Japon ?

Les robots font partie du quotidien des Japonais. Au-delà de la robotisation avancée dans certains secteurs de l'industrie, ils ont pénétré l'inconscient des Japonais au point d'être devenus une évidence. Porte d'accès espérée vers une nouvelle croissance économique, les robots sont aussi envisagés comme un moyen de remédier à la dénatalité et à la pénurie de main-d'œuvre. Enfin, ils font aussi partie intégrante de l'imaginaire culturel japonais depuis plusieurs décennies, sinon plusieurs siècles.

Ressources audiovisuelles

手塚治虫『鉄腕アトム』(1963-1966, 1980-1981)

鳥山明『Dr.スランプ アラレちゃん』(1981-1986)

Ressources numériques

Reproductions de *karakuri ningyô* : www.karakuri.info/index.html

Histoire des robots au Japon :

https://www.tjf.or.jp/clicknippon/ja/archive/docs/TB12_J.pdf Doraemon : <http://dora-world.com/top.html>, <http://dsdb.jp>

Activités pédagogiques

A1 : Les élèves pourront par exemple classer chronologiquement les différents robots japonais selon leur date de création pour présenter une frise dans le cadre d'un exposé au CDI.

B1 : À travers l'étude d'un des représentants les plus connus des robots de fiction, Doraemon, les élèves pourront travailler leur capacité argumentative en déterminant, parmi une liste, quel serait, par exemple, le gadget de Doraemon le plus adéquat en situation de crise, etc.

Axe 7 : Diversité et inclusion

Le Japon et les étrangers : un *gaikokujin* peut-il devenir un *nihonjin* ?

Alfred Gérard, Émile Guimet, Pierre Loti, Roland Barthes, Nicolas Bouvier, Paul Claudel... Qu'ont retenu ces personnalités de leurs « expériences japonaises » ? Lafcadio Hearn est-il vraiment devenu Koizumi Yakumo ? À l'heure actuelle, peut-on encore parler – pour les couples mixtes ou les touristes étrangers – de choc des cultures, ou y a-t-il découverte mutuelle ? Apprécié des Japonais friands de nouveauté et de glamour, l'étranger passe-t-il encore pour un être « à part », comme le laisserait entendre le terme *gaijin* ? On pourra s'interroger sur le parcours d'étrangers « superstars », de Wangari Maathai à Bae Yong Joon en passant par Jero.

Ressources audiovisuelles

DE MAXIMY Antoine, *J'irai dormir chez vous*, vol. 1 (2008).

黒澤明『八月の狂詩曲』(1991)

Ressources imprimées

小栗左多里『ダーリンは外国人』(*manga*, 2002)

遠藤周作『おバカさん』(1962)

工藤美代子『神々の国 ラフカディオ・ハーンの生涯〈日本編〉』(2003)

宮本輝『彗星物語』(1998)

プラネット・リンク編『もったいない』(2005)

BOUVIER Nicolas, *Chronique japonaise* (1975), *Le Vide et le plein* (2004).

Ressources numériques

Mots clés à entrer dans un moteur de recherche : 海外離れ ; 国際化

Les communautés étrangères ou d'origine étrangère au Japon

Riches de trois millions d'âmes, les communautés chinoises, coréennes et brésiliennes occupent au Japon une place particulière, y compris d'un point de vue géographique dans leurs quartiers « réservés ». Quelle(s) sont leur(s) origine(s) ? Comment vivent les immigrés (et leurs descendants) dans le Japon d'aujourd'hui ? Quel poids économique représentent-ils ? Où en est le débat sur la nationalité ? Les Japonais d'origine étrangère sont-ils des citoyens nippons à part entière ? La problématique pourra être élargie à l'exemple de la communauté *ainu*, notamment. À l'étranger, l'intégration socio-économique des « Nissei » au Brésil étonne par son exemplarité. Comment leurs descendants qui se rendent au Japon pour y travailler (phénomène du *dekasegi*) vivent-ils cette expérience ? Quelles sont les limites de l'intégration ? Le traitement réservé aux citoyens japonais et américains d'origine japonaise pendant la Seconde Guerre mondiale aux États-Unis constitue un exemple révélateur. On pourra étendre la problématique à la communauté japonaise de Paris.

Ressources audiovisuelles

PARKER Alan, *Come See the Paradise* (1990).

TBS(福澤克雄)『99年の愛~Japanese Americans』(2010)

Retrouvez éduscol sur



Ressources imprimées

KIYAMA Henry Yoshitaka (trad. SCHODT Frederik L.), *The Four Immigrants Manga, A Japanese Experience in San Francisco, 1904-1924* (manga, 1999).

TAKEI George, *Nous étions les ennemis* (manga, 2020).

Ressources numériques

Mots clés à entrer dans un moteur de recherche : 在日韓国人, 帰国子女, 大阪市大正区の
リトル沖縄 ; 日系人 ; 帰化人

Sites de communautés étrangères : <http://hot-korea.com/ookubo>, www.wowsokb.jp,
<http://brasil-navi.net>

Collections du Japanese American National Museum : www.janm.org

Ovni, journal de la communauté japonaise de Paris : www.ovnina.com

Portail de la communauté brésilienne : <http://brasil-navi.net>

Burakumin et marges du Japon

Certains territoires du Japon, par leur éloignement du « centre » et par leur histoire, présentent des particularités culturelles riches. Ces caractéristiques fondent-elles encore un sentiment d'appartenance à la communauté ou s'effacent-elles au profit de la culture dominante ? Les *burakumin* font quant à eux l'objet de discrimination sans être d'origine étrangère et alors même que cette discrimination est contraire à la loi, tout comme les *eta* et autres *hinin* dès les temps anciens. Quel rôle les parias ont-ils vraiment joué dans la société et l'économie du pays ? Sont-ils toujours prisonniers de ces frontières invisibles qui dépassent celles des quartiers qui leur sont réservés ? Les biographies et les témoignages de ces personnes permettent d'illustrer ces difficultés.

Ressources audiovisuelles

Arte France, *Les burakumin, les intouchables japonais* (2011).

亀井文夫『人間みな兄弟、部落差別の記録』(1960)

中江裕司『ホテルハイビスカス』(2002)

市川崑『破壊』(1962)

今村昌平『にっぽん戦後史 マダムおんぼろの生活』(1970)

Ressources imprimées

PONS Philippe, *Misère et crime au Japon, du XVII^e siècle à nos jours* (1999).

TRAIMOND Jean-Manuel, *Le Japon mal rasé : voyage chez les anarchistes, les burakumin, les Coréens-du-Japon, les Uilta et les autres* (2000).

SABOURET Jean-François (dir.), « La discrimination des Burakumin » dans *Japon, peuple et civilisation*, pp. 28-30 (2004).

SABOURET Jean-François, *L'autre Japon : les Burakumin* (1983).

網野善彦『日本の歴史をよみなおす』(2005)

島崎藤村『破壊』(1906)

Ressources numériques

Mot clé à entrer dans un moteur de recherche : 「裏日本」 vs 「表日本」

Sur les *Ainu* : <https://www.mcjp.fr/fr/bibliotheque/les-dossiers-de-la-bibliotheque/les-ainous>

Fondation pour la promotion de la culture *ainu* : <https://www.ff-ainu.or.jp/#top001>

Site du département d'Okinawa et de ses archives : www.pref.okinawa.jp,
www.archives.pref.okinawa.jp

Histoire d'Okinawa : <http://rca.open.ed.jp/history/index.html>

La question de la longévité : www.choju.net

Buraku liberation and human rights research institute :
https://blhrri.org/index_top.php

Activités pédagogiques

A1/A2 : Exposé sur une région donnée pour montrer quelques-unes de ses particularités (histoire, population, cuisine entre autres).

B1 : Présentation des aspects positifs et des difficultés inhérents à la vie dans cet archipel, sous la forme d'un débat par exemple.

B1 : Rédaction d'un récit sous la forme d'un témoignage d'une de ces personnes.

Kantô et Kansai, une rivalité séculaire ?

Si le poids de l'histoire et l'opulence des anciennes capitales ont forgé « l'âme » du Kansai, la culture des *samurais* a imprimé sa marque sur celle du Kantô. Souvent revendiquée, parfois pleinement assumée, à quel point cette opposition entre les deux régions-capitales du Japon reflète-t-elle la réalité ? Économie, politique, langue, culture ou gastronomie, cette question pourra être abordée sous des angles variés.

Ressources imprimées

浅井健爾『関東人の思い込み、関西人の言い訳』(2001)

日本博学倶楽部『「関東」と「関西」こんなに違う事典』(2000)

橋爪紳也 (監修) 『大阪の教科書』(2012)

Ressources numériques

関東関西おもしろ百科事典～写真で見る東西文化の違い～ : www.touzai-bunka.com

Axe 8 : Territoire et mémoire

Le devoir de mémoire envers les victimes des bombardements atomiques de Hiroshima et Nagasaki

La catastrophe liée à la centrale de Fukushima, suite au séisme de la côte pacifique du Tōhoku en 2011, a ravivé le souvenir douloureux des bombardements atomiques de Hiroshima et Nagasaki en août 1945, et fait resurgir le débat autour de l'usage civil du nucléaire, dont le Japon est pourtant l'un des leaders mondiaux. Des manifestations d'une ampleur inégalée se sont tenues dans le pays, avec le soutien d'intellectuels engagés comme Ôe Kenzaburô, pour rejeter l'emploi de l'énergie atomique, et réaffirmer l'attachement de la population à l'article 9 de la Constitution japonaise de 1947, postulant le rejet de la guerre et le pacifisme du Japon. Quelles traces ont été conservées des bombardements de Hiroshima et de Nagasaki ? En quoi est-il essentiel pour les générations présentes et à venir de commémorer cette histoire tragique ?

Ressources audiovisuelles

- 高畑勲『火垂るの墓』(1988)
- 今村昌平『黒い雨』(1989)
- 篠田正浩『少年時代』(1990)
- 黒澤明『八月の狂詩曲』(1991)
- 宮崎駿『風立ちぬ』(2013)
- 片渕須直『この世界の片隅に』(2016)

Ressources imprimées

- 中沢啓治『はだしのゲン』(manga, 1973-1985)
- 野坂昭如『火垂るの墓』(1967)

Ressources numériques

Mots clés à entrer dans un moteur de recherche : 原爆 ; 平和 ; 憲法 9 条改正案反対 ; 広島平和祈念資料館 ; 長崎市平和会館

Site du Muséum du Mémorial de la Paix de Hiroshima : <http://hpmmuseum.jp/>

Site du Musée de la bombe atomique de Nagasaki : <https://nabmuseum.jp/>

Fonds Sadako en hommage à SASAKI Sadako : www.sadako-jp.com

Modèles d'origami avec fichiers vidéo : www.origami-club.com

Activités pédagogiques

A2 : Retracer le cours des événements de la journée du 6 août 1945 à Hiroshima et présenter de quelle façon, en quels lieux et à quels moments, on commémore ce bombardement.

A2/B1 : Rédiger un message à poster sur l'un des sites de commémoration.

B1/B2 : Organiser un débat contradictoire (pour ou contre) sur la révision de l'article 9 de la Constitution japonaise (les élèves devant endosser un avis au hasard, indépendamment de leur conviction personnelle).

Comment définir ses frontières quand on est un archipel ?

Certains Japonais attribuent la spécificité de leur culture à leur seule insularité. Le concept même de *shimaguni* implique un isolement propre à limiter les influences extérieures dans l'archipel. Mais l'insularité du Japon suffit-elle à définir ses frontières réelles ? Cette question d'ordre géopolitique est liée au rapport qu'entretiennent les Japonais avec la mer, à la notion de *fûdo* et à l'histoire des échanges avec le continent. Territoires du Nord, Takeshima, Senkaku ou encore Okinotorishima : le Japon dispute aujourd'hui encore à ses voisins des terres qui pourraient paraître « insignifiantes ». En plus des enjeux économiques et politiques liés à la question des territoires frontaliers, ces différents contentieux sont aussi l'occasion d'affirmer une identité nationale.

Ressources audiovisuelles

NHK 『週間こどもニュース』 (reportages présentant au jeune public certains contentieux territoriaux)西久保瑞穂 『ジヨバンニの島』 (2014)

Arte, *Le Dessous des cartes – Kouriles, les îles de la discorde* (2017).

AFP, *Le conflit des îles Senkaku-Diaoyu* (2016) :

<https://www.youtube.com/watch?v=NluXCPYjBn0>

Ressources iconographiques

Cartes anciennes et actuelles du Japon.

Ressources imprimées

PELLETIER Philippe, *La Japonésie : Géopolitique et géographie historique de la surinsularité au Japon* (1998).

PELLETIER Philippe, *Le Japon : Géographie, géopolitique et géohistoire* (2007).

BOUISSOU Jean-Marie, *Géopolitique du Japon* (2015).

SCOCCIMARRO Rémi, *Atlas du Japon - L'ère de la croissance fragile* (2018).

Manuels de *shakai* (5^e et 6^e années d'école élémentaire).

Ressources numériques

Mot clé à entrer dans un moteur de recherche : 領土問題 ; 北方領土 ; 尖閣諸島 ; 竹島 ; 沖ノ鳥島

Position officielle du gouvernement japonais, via son Ambassade en France :

<https://www.fr.emb-japan.go.jp/territory/question-and-answer.html>

DOURILLE-FEER Évelyne, « Japon-Chine : du contentieux territorial des îles Senkaku à la guerre économique ? », blog du CEPII (2012).

Ministère japonais des Affaires étrangères (sur les différents conflits territoriaux) :

www.mofa.go.jp

Ministère coréen des Affaires étrangères et du Commerce (pour connaître le point de vue sud-coréen sur la question de Takeshima / Dokdo présenté en japonais) :

<http://www.mofa.go.kr/eng/index.do>